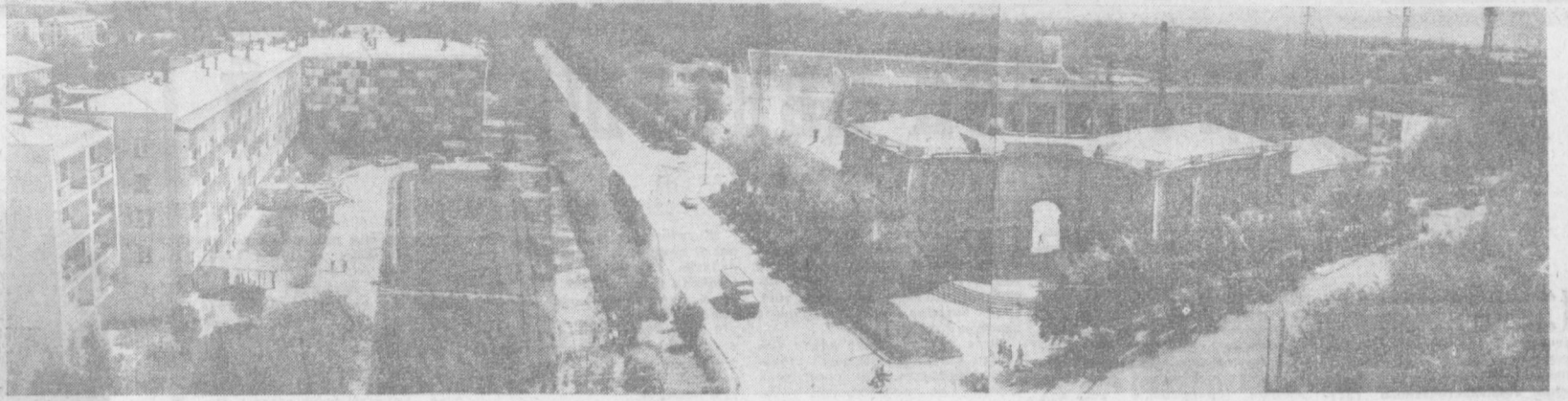


# СЕГОДНЯ ОТКРЫВАЕТСЯ ДЕКАДА КИРГИЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА В УЗБЕКИСТАНЕ



О ГОРОДЕ ФРУНЗЕ—  
СТОЛИЦЕ БРАТСКОЙ  
СОЮЗНОЙ РЕСПУБЛИКИ  
РАССКАЗЫВАЕТ



ЧИТАТЕЛЯМ ГАЗЕТЫ

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

## Вечерний ТАШКЕНТ

№ 208 (972). ПЯТНИЦА.  
5 СЕНТЯБРЯ 1969 г.  
Год издания 4-й.  
Цена 2 коп.

ОРГАН ТАШКЕНТСКОГО ГОРКОМА КП УЗБЕКИСТАНА И ТАШГОРСОВЕТА

РЕСПУБЛИКАНСКАЯ ГАЗЕТА

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ГОД ИЗДАНИЯ 45-й



## СОВЕТСКАЯ КИРГИЗИЯ

Орган ЦК КП Киргизии, Верховного Совета и Совета Министров Киргизской ССР



## Киргизстан на ленинской трудовой вахте

ФРУНЗЕ СЕГОДНЯ.  
НА СНИМКЕ: ПАНОРАМА ГОРОДА НА УГЛУ УЛИЦ ФРУНЗЕ И ТОГОЛОВА МОЛДО.  
Фото В. Лазарева.

### ПЯТИЛЕТКУ—

### К 1 ОКТЯБРЯ 1970 ГОДА

Рабочие и специалисты швейной фабрики «40 лет Октября» проявили ценную инициативу. Они пересмотрели свои обязательства, принятые в честь 40-летия со дня рождения Ильича, и решили завершить пятилетку не к 7 ноября, а к 1 октября 1970 года. Дополнительно к пятилетнему плану будет дано продукции на 5 миллионов рублей. Примечательно, что часть этой продукции — 40 тысяч пальто — будет сшита из сенокосной ткани. Швейники приняли также обязательства по повышению производительности труда, рентабельности и другим показателям.

### ИЗ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАСТЕТА ЛЕННОГО МАЙЛИ-СЫРЬЯ САЙСКИЙ ГИГАНТ

Готовя достойную встречу юбилею В. И. Ленина, коллектив Фрунзенской трикотажной фабрики «40 лет Киргизии» ирригивает темпы выпуска продукции. Из месяца в месяц перебрался в ает план по реализации изделий. Только в июле здесь выпущено тридцать тысяч изделий на 10 тысяч рублей. Из сенокосной сырья было изготовлено более 2 тысяч изделий.

В. ВАСИЛЬЕВ.

Коллектив Южного строительного-монтажного управления с начала пятилетия выполнил работы на пятнадцать с лишним миллионов рублей. На электростроительном заводе с мощностью 250 миллионов ламп в год. К началу четвертого квартала предприятие достигнет проектной мощности. В этом году сдано также четыре дома на 264 квартиры, подготавливаются и сдаче еще пять четырехэтажных зданий, всего же будет сдано шестнадцать тысяч квадратных метров жилья. Был построен и детсад на 280 мест. За высококачественное сооружение и отделку четырехэтажного восьмидесятиквартирного дома коллектив строителей награжден Госстроем республики премией. В социалистическом соревновании отличился столярный цех, где начальником Артур Энгель. Коллектив его на протяжении четырех кварталов занимает первое место.



На Киргизском навозно-свином комбинате работает много молодежи. НА СНИМКЕ: передовые работницы (слева направо) Беганым Эсенбаева, Тохтоси Турсунова и бригадир Галина Ишеналиева. Фото А. Егорова.

## РОЖДАЕТСЯ ЭЛЕКТРОТРАССА

Вира! Вира! Помалу, помалу... Медленно, плавно поднимает Федор Емельянович Райер, крановщик самого высокого шестого этажа, эту двадцатипятиметровую машину весом в семь с лишним тонн. Наконец, железобетонная опора стоит, заботливо поддерживаемая ажурной стальной автораной. Ее положение строго абсолютно прямо. Несмотря на размеры и вес, допускаемое отклонение ее вертикали мизерно — всего три сантиметра. Вот почему так сосредоточен Георгий Александрович Корж, руководитель комплексной бригады электромонтажников. И вот еще одна опора встанет в строй на магистральной линии электропередачи, что соединит столицу Киргизии с казахстанским Джамбулом.

От Джамбула до Луговой линию ведут казахские энергостроители, от Луговой до Фрунзе — киргизское управление «Фрунзеэнергострой». Работы начаты в сентябре прошлого года и должны быть закончены в четвертом квартале нынешнего года. Столь сжатые сроки диктуются важностью электротрассы. Соединяясь с недавно построенной линией электропередачи Фрунзе — Ала-Ата, она станет важнейшей линией будущей единой энергосистемы Средней Азии и Южного Казахстана, несравненно повысит надежность и бесперебойность электроснабжения союзных республик.

На долю киргизских энергостроителей пришлось наибольшая часть линии: из 300 километров — им предстоит пройти 208, поставить 1.055 опор. Сейчас уже больше половины их установлено. Начальник участка Анатолий Павлович Гончаров расставил четыре веревочные ему комплексные бригады так, что строитель-

Мерке — Фрунзе.

МАТЕРИАЛЫ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ДЕКАДЕ КИРГИЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА В УЗБЕКИСТАНЕ, ЧИТАЙТЕ НА 2-3-й СТРАНИЦАХ.

### ОТ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА, ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР, СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров Советского Союза с глубоким уважением поздравляют тружеников Советского Союза в том, что 3 сентября 1969 г. в Ханое в результате плебисцита 40-летнего трудового и национально-освободительного движения. Председатель Центрального Комитета Партии трудящихся Вьетнама, Президент Демократической Республики Вьетнам, большой друг Советского Союза товарищ Хо Ши Мин.



Один из корпусов Ала-Толынского завода Киргизии. Фото А. Егорова.

Наш город — один из самых молодых в Средней Азии, ему нет и 100 лет. Но это город с высоким уровнем промышленности, коммунального хозяйства, благоустройства, с большой сетью предприятий торговли и общественного питания, бытового обслуживания, учреждений культуры, науки и здравоохранения. Он занимает ведущее место в республике по развитию промышленности: на его долю приходится более 50 процентов всей промышленной продукции, выпускаемой в Киргизии.

Одно из крупнейших предприятий страны по производству сельскохозяйственных машин — завод имени Фрунзе. Его продукция известна не только в братских республиках, но и во многих зарубежных странах мира. У нас работают крупнейшие заводы «Киргизавтомаш», автоборочный, контрольно-измерительный прибор, камвольный-суконный комбинат, фабрики швейные, трикотажные, канавные, прядильно-ткацкая и другие.

Город Фрунзе сегодня — это город новостроек. У нас возводятся промышленные предприятия, особенно широким размахом получило жилищное строительство. Только за прошедшие полтора года в городе введено столько жилья, сколько его было построено за всю пятилетку 1951—1955 годов. В 1967 году построено 123 тысячи квадратных метров

жилой площади, что дало возможность улучшить жилищные условия 16 тысячам горожан. За 1968 год введено в эксплуатацию 122 тысячи квадратных метров жилья. Ежедневно наши строители сдавали в эксплуатацию в среднем тринадцать квартир имени XXII партсъезда, Белинского и два в четвертом микрорайоне Дзержинского. По улице Советской воздвигается восьмизатяжная гостиница на 640 номеров, заложены девятиэтажные жилые дома на улицах имени XXII партсъезда, Белинского и два в четвертом микрорайоне.

## СЧАСТЬЕ СОЗИДАНИЯ

А. ТАКЫРБАШЕВ,  
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ИСПОЛКОМА ФРУНЗЕНСКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

Девять микрорайонов протянулись долина на юг к подножию горного хребта Ала-Тоо. За последние три года построены и введены в действие заводы: автоборочный, по ремонту дорожных и строительных машин, антибиотиков, хлебозавод № 2, две обувные фабрики, полиграфкомбинат, два турбогенератора на ТЭЦ, табачный комбинат, фабрика химчистки, кинотеатр «Манас», 32 магазина, 11 предприятий общественного питания, 6 школ, 13 детских учреждений, 6 больниц и 3 поликлиники.

Застраиваются многоэтажными домами центральные магистрали — улицы имени XXII партсъезда, Белинского и Дзержинского. По улице Советской воздвигается восьмизатяжная гостиница на 640 номеров, заложены девятиэтажные жилые дома на улицах имени XXII партсъезда, Белинского и два в четвертом микрорайоне.

В городе сосредоточена значительная часть высших и средних учебных заведений, учреждений науки, культуры и искусства — Киргизский государственный университет, медицинский, сельскохозяйственный, политехнический, женский педагогический, физкультурный институты, Академия наук. Работает около 80 общеобразовательных школ, в которых обучается более 75 тысяч детей.

Столица Киргизии — центр киргизского национального искусства. Ведущая роль в этом отношении принадлежит Киргизскому государственному ордену Ленина академическому театру оперы и балета и Киргизскому государственному драматическому театру. Здание театра оперы и балета является одним из красивейших зданий города.

Пользуясь этим случаем, чтобы передать тащентцам горячий привет от тружеников Фрунзе и поздравить их новых трудовых успехов в юбилейном соревновании, процветания роду-брату, личного счастья его жителей.



### ЭКСПЕДИЦИЯ МУЗЕЯ М. В. ФРУНЗЕ

Первая научно-собирающая экспедиция мемориального музея М. В. Фрунзе отправилась из столицы Киргизии в Узбекистан.

Маршрут протяженностью в четыре тысячи километров лежит по Ферганской долине, местам, где по бывал в 1919—1920 годах прославленный полководец, командующий Туркестанским фронтом М. В. Фрунзе.

Участники экспедиции встретятся с очными тех незабываемых событий, соберут исторические документы, материалы, другие реликвии, запустят воспоминания ветеранов, туркестанцев. Находить и пополнять музей и войдут в большую юбилейную экспедицию «В. И. Ленин и Вооруженные Силы СССР».

### Заводской двор — уголок природы

Постоянная комиссия Фрунзенского городского Совета депутатов трудящихся и президиум совета городского отделения общества охраны природы обсудили итоги смотр-конкурса «За ленинское отношение к природе».

Лучшей по благоустройству и озеленению признана территория Фрунзенского мелькомбината. Имеющиеся здесь водоемы превращены в замечательные уголки живой природы. В них обитают лебеди, утки, фазаны, рыба.

Ф. КОЧЕТОВ.

Один из корпусов Ала-Толынского завода Киргизии. Фото А. Егорова.

# КОШ ВЕЛИКИЗДЕР, КЫМБАТТУУ МЕЙМАНДАР!



## ДРУЖВОЙ ЦВЕТУЩИЙ КРАЙ

Т. К. КУЛАТОВ,  
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА КИРГИЗСКОЙ ССР

Каждый день приближает нас к великому и радостному событию в жизни всего прогрессивного человечества — 100-летию юбилею основателя Коммунистической партии и первого в мире социалистического государства В. И. Ленина. И чем ближе день всенародного торжества, тем полнее и ярнее предстают перед нами миром могущей нашей Родины, создательница энергии трудящихся Страны Советов, сплоченных гением Ильича.

Имя Ленина бесконечно дорого всем советским людям, оно — символ коммунистического преобразования мира, с ним связаны все наши успехи, достижения узбеков, киргизов — всех народов великой многонациональной Отчизны, чьи исторические судьбы переплелись общей борьбой за победу социализма, за светлое коммунистическое завтра.

Новую страницу в летописи братства народов, озаренного светом великих ленинских идей, пишет декада киргизской литературы и искусства в Узбекистане. Это будет блистательный праздник культуры двух братских республик, яркое свидетельство торжества жизненной силы ленинской национальной политики Коммунистической партии Советского Союза.

Достижения Узбекистана и Киргизии, которыми по праву гордятся все советские люди, стали возможны только в условиях победившей Великой Октябрьской социалистической революции, только под руководством партии Ленина, только при помощи великого брата — русского народа и всех других народов Советского Союза.

Оглядывая мысленным взором путь, пройденный народами-братьями за годы Советской власти, невольно испытываешь чувство гордости за те изумительные преобразования, которые изменили облик всех братских республик, их людей, их экономику, быт, культуру.

В прошлом, до Великой Октябрьской социалистической революции, Киргизия был отсталым краем. В нем почти не было промышленности, существовало отсталое кочевое скотоводство и примитивное земледелие.

Трудящиеся массы подвергались жестокому социальному и национальному гнету, их безжалостно грабили и порабощали ханы, баи и мананы.

Огромную прогрессивную роль в развитии Киргизии сыграло добровольное вхождение ее в состав России. Это событие произошло сто с лишним лет назад и во многом предreshило весь ход последующего развития киргизского народа по пути национального и социального прогресса.

Конечно, оно не избавило трудящихся от колониального гнета и эксплуатации феодалов. Вместе с тем вхождение Киргизии в состав великого русского государства явилось для киргизов большим прогрессивным последствием. Ускорило развитие экономики и культуры. Трудящиеся киргизы были вовлечены в то русло революционной борьбы, которое возглавил российский пролетариат, его ленинская партия, привнесшая к победе Великого Октября.

Ныне Киргизия — одна из цветущих советских республик с развитой промышленностью, крупным механизированным многоотраслевым сельским хозяйством, передовой наукой и культурой, высоким жизненным уровнем трудящихся. Отражением этого факта является рост численности киргизского населения. Если во время первой всероссийской переписи населения в 1896 году киргизов насчитывалось 400 тысяч, то сейчас более 1 миллиона 100 тысяч, т. е. численность киргизов выросла почти втрое.

Киргизский народ, трудящиеся республики вместе со всем советским народом настойчиво трудятся над осуществлением великой программы коммунистического строительства.

Что представляла собой промышленность Киргизии до революции! В 1913 году здесь насчитывалось лишь несколько каменнотопильных и соляных шахт, мельниц, пивоваренных и винодельческих заводов, несколько шерстяных фабрик. Вот, пожалуй, и все.

Сейчас промышленность стала ведущей отраслью народного хозяйства, она дает 70 процентов продукции народного хозяйства Киргизии. За годы Советской власти заново созданы цветная металлургия, нефтяная, машиностроительная, металлообрабатывающая, сахарная, шелковая, текстильная, консервная и другие отрасли индустрии. В настоящее время у нас имеется более 3 тысяч промышленных предприятий, среди которых около 800 крупных заводов и фабрик.

Животноводство — ведущая отрасль сельского хозяйства республики. Доля Киргизии в общественном производстве мяса, шерсти и других продуктов животноводства значительна.

В настоящее время в нашей республике насчитывается более 9 миллионов овец и коз, свыше миллиона крупного рогатого скота и лошадей.

Наша животноводы работают в очень трудных условиях. Они круглый год находятся на пастбищах. И партийные, и советские органы республики все делают для того, чтобы с каждым годом улучшались условия их жизни.

Доходы колхозов и прибылей совхозов растут с каждым годом. На успехи тружеников деревни плодотворное влияние оказали решения мартовского (1966 г.) Пленума ЦК КПСС. Эти важнейшие документы коренным образом изменили обстановку в сельском хозяйстве, развелили инициативу колхозников, рабочих совхозов, всей многонациональной армии людей, кто из года в год увеличивает производство продуктов земледелия и животноводства.

Великий Октябрь и победа социализма возродили киргизский народ, вырвали его из паутинницы и темноты, помогли встать на путь социального и культурного прогресса, приобщили его к высотам современной цивилизации.

Киргизы — один из древнейших народов Азии, создавший ныне всемирно известный эпос «Манас», не имевший вплоть до 1917 года своей письменности. На каждые 100 жителей Киргизии только двое умели читать и писать, и это были представители привилегированных классов.

Теперь Киргизия, как и другие среднеазиатские республики, является республикой высокообразованной культуры, национальной по форме и социалистической по содержанию. У нас работают почти две тысячи общеобразовательных школ, в которых обучается свыше 700 тысяч учащихся. Обучение в школах ведется на родном языке — у нас есть школы с преподаванием на киргизском, русском, таджикском, узбекском языках.

На большом подъеме находится киргизская литература и исполнительское искусство. Широко известность не только в нашей стране, но и за ее пределами получили киргизские артисты.

С целью более полного использования природных богатств республики ведется строительство одной из крупнейших гидростанций — Токтогульской ГЭС мощностью 1 млн. 200 тыс. киловатт.

По темпам роста промышленности Киргизия далеко опережала не только зарубежные страны Востока, но и многие капиталистические страны Западной Европы.

За годы Советской власти произошли коренные социально-экономические и технические преобразования в сельском хозяйстве. На месте кочевых скотоводства и примитивного земледелия, на месте полунатурального, а то и натурального хозяйства декан возникла система колхозов и совхозов. Появилось многоотраслевое высокотехническое социалистическое сельское хозяйство, ведущее на основе современной техники и науки.

Единственными орудиями труда в деревенском сельском хозяйстве Киргизии были катанки и омач. Ими обрабатывали землю не только наши деды, но и наши отцы. Сейчас колхозы и совхозы республики имеют более 30 тысяч тракторов и свыше 75 тысяч комбайнов. Значительно увеличилась по сравнению с дореволюционным временем посевные площади сельскохозяйственных культур.

Пределами получили произведения крупных мастеров слова: народного поэта Киргизии А. Токомбаева, писателя лауреата Ленинской премии Ч. Айтматова, лауреата Государственной премии Т. Сыдыкбекова и других.

В Киргизии свой Академический театр оперы и балета, Республиканские Киргизский, Русский драматические театры, Ошский и Нарынский музыкально-драматические театры, Государственная филармония. Большой популярностью пользуется творчество народных артистов СССР А. Малдыбаева, Б. Бейшеналиевой, С. Кинзабаевой, М. Рыскулова, А. Мырзабаева, Д. Куюковой, народного художника СССР А. В. Арешева и многих других деятелей искусства. Киргизские кинофильмы «Чолпон», «Салтанат», «Динур», «Манас», «Небо нашего детства» с успехом демонстрировались у нас и за рубежом.

Создана широкая сеть библиотек, клубов, кинотеатров и других культурно-просветительных учреждений.

Таким образом, как видите, за годы Советской власти киргизский народ добился действительно грандиозных успехов во всех сферах социально-экономического, общественно-политического и культурного развития.

Где источник этих успехов? Он кроется в преимущественно социалистическом строе, в нерушимой братской дружбе народов нашей страны, в правильности ленинской национальной политики и мудром руководстве Коммунистической партии.

Декада киргизской литературы и искусства в Узбекистане, несомненно, внесет новый вклад, поспособствует воспитанию наших народов в духе советского патриотизма и социалистического интернационализма. Такие декады, ставшие традиционными в стране, не только знакомят с успехами культуры, но и помогают народам усваивать, вносить в свою культуру все лучшее, ценное, достигнутое другими народами.

Мы уверены, что нынешняя декада является продолжением нашей дружбы, ведет не только в наших культурных связях, но и способствует укреплению политического и экономического сотрудничества братства многонациональной социалистической Родины, сплоченной мудрой партией Ленина.



ПАМЯТНИК В. И. ЛЕНИНУ В ГОРОДЕ ФРУНЗЕ.

Фото В. Лазарева.

## РАДОСТНАЯ ВСТРЕЧА

Проведение декады литературы и искусства братских республик в союзных республиках — замечательная традиция, рожденная идеями Великого Октября, возвращенная мудрой политикой нашей родной Коммунистической партии. Она имеет величайшее значение в дальнейшем укреплении нашей дружбы, в умножении наших достижений в области культурной жизни, в обогащении накопленного опыта в борьбе за построение коммунистической культуры, литературы и искусства, в широкой пропаганде и демонстрации перед лицом всего мира преимуществ социалистического строя перед капиталистическим.

Только за последние годы в Узбекистане — республике равной среди пятнадцати братских советских республик — были проведены декады литературы и искусства РСФСР, Эстонии, Украины, Белоруссии, Туркмени, Таджикистана. В свою очередь, декады литературы и искусства Узбекистана провели свои декады в РСФСР, Эстонии, Туркмени, Таджикистане и других союзных республиках.

Сейчас наша республика, ее деятели литературы и искусства испытывают большую радость и волнение — они встречают своих братьев — деятелей литературы и искусства Киргизской ССР, сердечная дружба с которыми имеет свою замечательную и богатую историю.

И земля наша соседская, и небо у нас одно, стремления, мысли и мечты наши священные — строить светлое здание коммунизма. Нам необходимы такие встречи-взаимоотчеты. Они еще больше мобилизуют на ратные подвиги, на умножение наших духовных богатств, на создание мощной материально-технической базы коммунизма.

Нам есть о чем поговорить, над чем вместе подумать, к чему приложить совместные усилия. У нас есть важные и актуальные проблемы, совместное разрешение которых во многом будет способствовать дальнейшему развитию нашей многонациональной советской литературы и искусства.

Нет ни одного ведущего мастера узбекского театра, композитора, писателя, художника, музыканта, который бы не знал бы литературы и искусства своего брата — киргизского народа. На сцене театров Узбекской ССР с неизменным успехом шли и идут спектакли киргизских авторов. Нам также отроду «отметить», что на сцене Ошского театра Киргизской ССР успешно показывались спектакли «Лейла и Меджнун» Хуршиды, «Скорпион из алгара» А. Кадыра, «Надира» Х. Разакова, ставились также произведения Хамзы, Яшена, Сабира Абдуллы, Абдуллы Каххара и других узбекских авторов. В Киргизии тоже хорошо знают узбекскую литературу, музыкальное и театральное искусство. Творческие коллективы Узбекистана довольно часто гастролируют в Киргизстане.

Хорошие творческие взаимоотношения у нас и с Киргизией театральным искусством. Через него мы связаны с театральным искусством Узбекистана. Мы приняли участие в работе очередного съезда Киргизского театрального общества, который обсудил важные и злободневные проблемы дальнейшего развития театрального искусства в республике, имеющие непосредственное отношение и к нашей театральной культуре.

Пославшая талантливого киргизского народа мы раскрываем обилие и передаем наш искренний, сердечный узбекский привет.

Салам! Хуш келибди, азиз дустлар!

Алия ХОДЖАЕВ,  
народный артист Союза ССР,  
Рахия КАРНЕР,  
заслуженный деятель искусств УзССР.

Разаак ХАМРАЕВ,  
народный артист Союза ССР,  
Бахриддин НАСРЕДИНОВ,  
ответственный секретарь президиума правления Театрального общества Узбекистана.

Александр РЫБНИК,  
доцент, кандидат искусствоведения.

### ЗНАКОМИМ С УЧАСТНИКАМИ ДЕКАДЫ

САЙРА КИЗБАЕВА

Творчески и путь народной артистки СССР Сайры Киззабаевой — это путь всего киргизского искусства. Она достигла небывалых высот вокального мастерства, каждое выступление на сцене Киргизского Государственного театра оперы и балета превращается в крупное событие культурной жизни киргизской столицы.

Участница первой декады киргизского искусства в Москве, Сайра Киззабаева относится к владеющей основой нового для республики вида искусства — оперы. Сайра Киззабаева была первой исполнительницей партии Ай-Чурек в одноименной опере В. Власова, В. Фере и А. Малдыбаева, положившей начало оперному жанру в искусстве Киргизии. Вершиной творчества Сайры Киззабаевой является образ мадам Баттерфляй в опере Пуччини «Чю-Чю-сан». Она привлекает не только филармоническим исполнением, но и подлинным драматизмом. С. Киззабаева — замечательный педагог, воспитавший целую плеяду молодых мастеров сцены.

### БЕРЛИНСКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО «Культур» и «Фронт» (ГДР) готовит выпустить в переводе на немецкий язык фрагменты из великого киргизского эпоса «Манас».

Эта идея возникла, когда лауреат Ленинской и Государственной премии СССР, народный писатель Чингиз Айтматов, единственный в ГДР, беседовал с немецкими литераторами. А потом в Киргизии гостил главный редактор зарубежного издательства Лео Кошут.

Знакомая с Киргизстаном, он имел встречи в Союзе писателей, в республиканской библиотеке интересовался различными изданиями «Манаса», а также графичной фрунзенских художников для иллюстраций будущей книги на немецком языке. Ему показали фильм «Манасчи».

В кругу животноводов Сусамыра с восхищением, словно заговорившись, слушал Лео Кошут отрывки из «Манаса» в исполнении Эстебеса Туреуналиева. Три часа продолжалась незабываемая встреча, во время которой амин познакомились гости со своим творчеством.

В Германской Демократической Республике

### ЗАРУБЕЖНЫЕ ИЗДАНИЯ «МАНАСА»

Киргизской Республики уже состоялись первые встречи с «Манасом». Такую возможность предоставил один из старейших немецких писателей Эрих Мюллер, недавно опубликовавший в журнале Академии искусств отрывки из киргизского эпоса. Немецкая книга «Манас» будет издана в прозаическом и стихотворном переводах.

В перспективе также французское издание фрагментов из «Манаса».



МОЛОДЕЦЬ КИРГИЗСТАНА.

Фотограф В. Лазарева.

## ВЫСОКИЙ ДОЛГ

Т. САДЫКОВ, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА ХУДОЖНИКОВ КИРГИЗИИ

Первейшей задачей, которая стоит ныне перед мастерами кисти и резца, является их активное участие во всенародной подготовке к 100-летию юбилею основателя Коммунистической партии и Советского государства Владимира Ильича Ленина.

Как же готовится отметить великий юбилей художники Киргизии? Они отлично сознают свой гражданский долг и с чувством ответственности относятся к важнейшей задаче — подготовке юбилейных выставок, которые станут историческими памятниками изобразительного искусства социалистического Киргизстана.

Юбилейные выставки, с точки зрения тематической, должны наглядно отразить этапы и содержание жизни советского народа, в том числе и киргизского народа со времени победы Великого Октября и до наших дней. За минувшие полвека наша страна приобрела новый облик, ярко выражающий суть исторических перемен, которые произошли благодаря созидательной роли трудящихся масс, благодаря руководству Ленинской партии, ведущей и направляющей

силы советского общества. И рассказать об этих переменах, запечатлеть их в произведениях искусства — что может быть почетнее для художника!

В этом смысле юбилейные выставки приобретают для нас особое значение. Они будут своего рода отчетом Владимиру Ильичу Ленину, докладом, как сказал бы Маяковский, «не по службе, а по душе» о том, чего достиг киргизский народ в области изобразительного искусства, само возникновение и развитие которого целиком обязано Ленину и Коммунистической партии.

Произведения, которые войдут в экспозицию этих выставок, должны показать величие и огромную притягательную силу ленинских идей, ибо перед нашим искусством стоят те же задачи, которые практически решает в своей повседневной жизни советский народ.

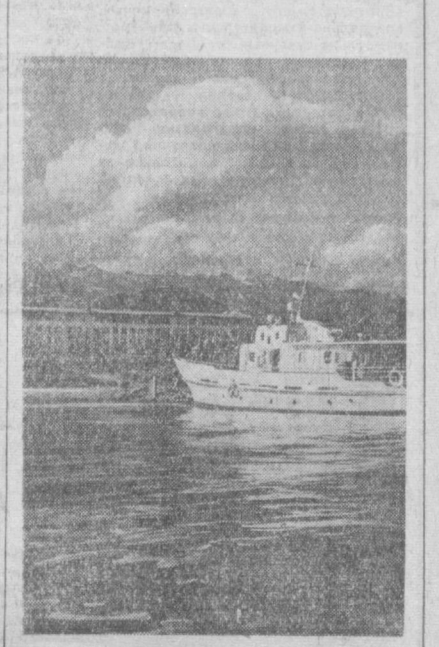
Темами новых работ художников республики станет история социалистической Киргизии с первых лет ее возникновения. Создание ярких полотен, глубоко раскрывающих величие наших дел, торжество бесспорных идей Ленина, отображающих гигантские преобразо-

вания во всех сферах жизни республики, — таков долг киргизских художников. Все это потребует от них максимальной напряженности сил, творческого вдохновения.

Народный художник Киргизской ССР Г. Айтиев готовит цикл эстетических пейзажей, которые отобразят разительные перемены, произошедшие на обновленной киргизской земле. Народный художник республики А. Ипатаев неоднократно бывал на строительстве Токтогульской ГЭС. Сейчас он работает над полотнами, посвященными этой стройке, и его картины войдут в художественную летопись славных дел трудящихся Киргизстана. Над портретами передовых людей республики, строителей коммунистического общества, работает народный художник Киргизии Л. Илина. Заслуженный деятель искусства Киргизской ССР А. Мизаев готовит цикл литографий «В свете ленинских идей» о новом культурном центре Ак-Сай. А. Усубалиев трудится над портретами и картинами, условно названной им «Разговор о Туркестане, а Ф. Стукошкин предполагает заполнить групповой портрет «Ровесники Октября». Худож-

ник Л. Демидов создает полотно «Его биография» — о становлении Советской власти в Киргизии. Р. Нудель продолжает работу над циклом авангардных листов о киргизском извлекательно-супонном комбинате. А. Осмонов готовит большую полотно «Праздник животноводов». Б. Джумабаев, увлекшийся одно время исторической темой, работает над холстом «Двадцатипятилетие», скульптор З. Хабибулин, успешно заявивший о себе на последних выставках, выполняет скульптурную композицию «Высотники». Активно включились в работу молодые художники С. Бакашев, М. Мукамбетов и многие другие. Они готовят тематические композиции, рассказывающие о различных этапах исторического пути Советской Киргизии. В этом году союз проведет около тридцати самых разнообразных выставок.

Художники Киргизии приложат все силы, все умение, чтобы полнее выразить в своих произведениях лучшие стремления и думы народа. Они руководствуются в своей работе заветами великого Ленина о народности, высокой идейности и коммунистической партийности советского искусства, которое должно быть выразителем передовых коммунистических идеалов эпохи.



ГОЛУВОВА ИССЫК-КУЛЬ

Фото В. Лазарева.

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ, ДОРОГИЕ ГОСТИ!

## МУЗЫКА И ПЕСНИ ЦВЕТУЩЕГО КРАЯ

А. ДЖАБАРОВ,  
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА  
КОМПОЗИТОРОВ УЗБЕКИСТАНА

ТАШКЕНТ принимает гостей. К нам приехали песни и музыка цветущего края. Началась Декада литературы и искусства Киргизии, праздник самого международного искусства — музыки.

Мы услышим произведения киргизских композиторов, прослушаем оперу «Манас», «Оптимистическая трагедия», «Отелло», увидим замечательные балеты «Чолпон», «Асель», с концертами выступят Государственный оркестр народных инструментов, ансамбль национального танца и другие коллективы.

Гостями ташиенцев будут композитор и дирижер К. Молдобаев, председатель Союза композиторов Киргизии М. Абдраев, композитор А. Малдыбаев и многие другие.

С большим интересом ждем выступления друзей, хочется ближе познакомиться с их творчеством. Сейчас, когда вся страна готовится отметить столетие со дня рождения В. И. Ленина, встреча мастеров культуры Узбекистана и Киргизии послужат нам творческим импульсом для создания новых произведений.

С большой радостью встречаем посланцев высоких гор и солнечного края. Добро пожаловать, на гостеприимную, узбекскую землю!

## ЛИТЕРАТУРНЫЙ ГЛОБУС ПРИЗНАНИЯ

ВСЕ новых и новых зарубежных читателей обретает творчество лауреата Ленинской и Государственной премий Чингиза Айтматова. Впервые в переводе на испанский язык Барселонское издательство «Планета» выпустило сборник его повестей под общим названием «Материнское поле».

Сейчас на литературном глобусе киргизского прозаика нет такого континента, где бы не читались его произведения. С его именем связана популярность национальной литературы, знакомство с Киргизией, ее замечательными людьми, строящими свою счастливую жизнь в семье других советских народов-братьев.

Айтматовская повесть «Джамия» стала ныне достоянием многих народов мира. На родном языке ее читают англичане, немцы, датчане, испанцы, чехи, венгры.

Одно из крупнейших издательств Индии — «Видеши Сахитя» (Калькутта) выпустило «Джамия» в переводе на язык бенгали. Это уже восьмой язык народа Индии, на который осуществлен перевод айтматовских произведений.

Каждый новый год открывает все новые и новые знакомства с айтматовским творчеством. Добрых читателей обрели произведения писателя в Болгарии, где издательства «Народна просвета», «Госвеноиздат» и мировой литературы. Здесь вышли и другие произведения киргизского прозаика.

К ширящейся географии литературных встреч недавно прибавилась и повесть «Первый учитель». Это произведение вышло также в Японии, Голландии вслед за появившейся здесь ранее повестью «Тополек мой в красной косынке».

Друзей обретает и последняя книга Айтматова «Прощай, Гульсары». Сейчас она издается во Франции, Чехословакии, Англии, Польше и других государствах.

В лагун декады получено новое сообщение: «Повести гор и степей» Ч. Айтматова большим тиражом изданы второй раз в Швеции.

К. АЛЕКСЕЕВ.

НА СНИМКЕ: народный писатель Киргизии, лауреат Ленинской и Государственной премий Чингиз Айтматов дает автографы читателям.

Фото В. Лазарева.



## ЗНАКОМИМ С УЧАСТНИКАМИ ДЕКАДЫ

### Тугельбай СЫДЫКБЕКОВ

ВЫДАЮЩИЙСЯ советский писатель, действительный член АН Киргизской ССР, лауреат Государственной премии, народный писатель Киргизии Тугельбай Сыдыкбеков — один из старейших киргизских советских литераторов.

Начало творческой деятельности Т. Сыдыкбекова относится к 1928 году, когда он учился в каракалпакской русской пятилетке. Большинство ранних стихотворных произведений писателя носило призывно-агитационный характер.

Еще в 1934 году писатель задумал создать роман «Кен-Суу», который бы отразил процесс социалистического переустройства киргизской деревни. В 1936 году двадцатичетырехлетний писатель издает первую, а в 1938 году — вторую книгу романа.

В 1943 году вышел роман «Люди наших дней», удостоенный Государственной премии.

В 1950—1951 годах Т. Сыдыкбеков работает над романом «Дети гор». В последние годы работает над романом «Бетина».

За заслуги в развитии киргизской литературы и общественной деятельности Т. Сыдыкбеков награжден орденом Ленина, орденом Трудового Красного Знамени, медалями, Почетными грамотами Верховного Совета Киргизской ССР.

### Бибисара БЕЙШЕНАЛИЕВА

ГОРДОСТЬ киргизского национального балета. Действительно, ее творчество оказало на развитие этого нового для Киргизии вида искусства самое благотворное влияние. Ее танец, выразительный, виртуозный и в то же время пластичный и темпераментный, всегда покоряет сердца зрителей.

Таких высот мастерства народная артистка СССР прима-балерина Киргизского Государственного оперного театра Бибишара Бейшеналиева достигла благодаря не только своему трудолюбию и упорству.

Нередко ее имя искусствоведы ставят рядом с именами Г. Улановой и М. Плесцкой. Тот кто видел, как танцует Бейшеналиева, знает, что такая высокая оценка вполне справедлива. С большим успехом Бибишара танцует партии Джульетты в балете Промфурьева «Ромео и Джульетта», Тао Хоа в «Красном цветке Глера, Раймондо в одноименном балете Глазунова, Одетту-Одиллию в «Лебедином озере» Чайковского, Анар — в одноименном национальном балете, Айдай — в «Чолпоне», Китри — в «Дон Кихоте».

Одним из самых замечательных созданий Б. Бейшеналиевой является Асель в одноименном балете В. Бласова.

### Джунай МАВЛЯНОВ

ИЗВЕСТНЫЙ поэт и прозаик Джунай Мавлянов по образованию педагог. Более 20 лет работал в школе, сначала завучем, потом директором. Участник войны. Естественно поэту, что в его творчестве основными темами стали школа и война. Литературную деятельность начал в 1948 году. В 1961—1963 годах учился на Высших литературных курсах при Союзе писателей СССР.

Некоторые произведения Дж. Мавлянова переведены на русский, узбекский и якутский языки, а рассказы «Лешая» удостоены премии журнала «Огонек» за 1967 год. В 1968 году вышла его первая книга трилогии об учителях.

На IV съезде писателей республики Дж. Мавлянов избран секретарем правления Союза писателей Киргизии.

Дж. Мавлянов награжден орденом «Знак Почета», медалями «За победу над Германией», «За доблестный труд», а также «Отличник народного образования Киргизской ССР».

### Лидия ИЛЬИНА

ЛИДИЯ Александровна Ильина известна как мастер станковой графики и книжной иллюстрации. Ее серии линогравюр «Слово о киргизской женщине» (1958), «По Киргизии» (1963—1964), «Наши дети» (1962), также листы как «Девочки из Тянь-Шаня» (1959), «Саванна» (1957), цикл гравюр по Румини, Японии, Индии, широко были представлены на выставках в Советском Союзе и за рубежом. Многие из них неоднократно репродуцировались в различных изданиях. Лидия Александровна стала одним из известных художников Советского Киргизстана, воплотив в своем творчестве душу киргизского народа.

Ее иллюстрации к книгам Н. Рыбака «Перелеская рада», Ч. Айтматова «Повести гор и степей», Э. Хемингуэя «Старик и море», К. Джантешеве «Каныбек», Л. Украинца «Лесная песня» и многие другие известны тысячам читателей. И в каждой из них художник находит свое глубокое, героическое, эпическое, лирическое толкование образов.

Сборник эскизов знакомит еще с одной из многих сторон творчества Лидии Александровны. Для нее это своеобразный, в известной мере, интимный вид творчества, где художник стремится к глазу на глаз сказать свое слово о владыке эскизиста.

## СНИМАЕТСЯ НОВЫЙ ФИЛЬМ

СЪЕМКУ нового фильма «Артерия жизни» начала на Токтогульской ГЭС Фрунзенская студия телевидения. Кинолента войдет в большую хроникально-документальную повесть «В. И. Ленин и Туркестан», которая готовится к 100-летию юбилею Ильича кинематографистами республик Средней Азии и Казахстана.



Выступают артисты Киргизского цирка. «Падение на верблюдах». Фото В. Лазарева.

## ДОРОГИЕ РЕЛИКВИИ

В ОТДЕЛЕ редких книг республиканской библиотеки имени Н. Г. Чернышевского открылась выставка произведений классиков марксизма-ленинизма. На ней экспонируются прижизненные издания произведений В. И. Ленина. Здесь, в частности, книга Ильича «Роспуск Думы и задачи пролетариата», выпущенная в России нелегально в 1906 году, и другие работы. Представлены также произведения К. Маркса, опубликованные в России в конце XIX и начале XX веков.

Читатели библиотеки знакомятся с первыми изданиями трудов В. И. Ленина в переводе на киргизский язык.

## Приветствуем дорогих гостей

УЖЕ стали традицией встречи друзей. Только недавно прошла Декада литературы и искусства Узбекистана в Уфе. А сегодня мы приветствуем в нашем городе участников Декады литературы и искусства братского Киргизстана.

Впереди много интересных встреч, которыми мы рады встретиться с коллегами по перу, поделиться с ними своими творческими планами, услышать, что нового создают они к знаменательной дате — 100-летию со дня рождения В. И. Ленина.

Декада — значительное событие в культурной жизни нашей республики, и радуясь этому, от всей души приветствуем наших дорогих гостей на узбекской земле.

Рахмат ФАИЗИ, заместитель председателя правления Союза писателей

ру, поделиться с ними своими творческими планами, услышать, что нового создают они к знаменательной дате — 100-летию со дня рождения В. И. Ленина.

Декада — значительное событие в культурной жизни нашей республики, и радуясь этому, от всей души приветствуем наших дорогих гостей на узбекской земле.

Рахмат ФАИЗИ, заместитель председателя правления Союза писателей

## ПРАЗДНИК КУЛЬТУРЫ

Мы живем в Стране Советов. И благодаря неустойчивой заботе Коммунистической партии и Советского правительства наша многонациональная дружная семья — могучая сила. Сегодня наш гостеприимный город встречает друзей. Мы увидим, и познакомимся с лучшими мастерами искусства Киргизии. Праздник двух культур является доказательством нашей братской дружбы.

Приближается большое событие — вековой юбилей со дня рождения В. И. Ленина. Мы живем, трудимся так, как мечтал Ильич. Дружба — вот в чем наша сила.

М. МАРЕК, главный механик пуско-наладочного управления.

зательством нашей братской дружбы.

Приближается большое событие — вековой юбилей со дня рождения В. И. Ленина. Мы живем, трудимся так, как мечтал Ильич. Дружба — вот в чем наша сила.

М. МАРЕК, главный механик пуско-наладочного управления.

## ПО ЛЕНИНУ БЕССМЕРТНОМУ ЖИВИ!

На Ленина великого взгляни, на путь его, что был суров и труден. Пусть жизнь его тебе примером будет!

На Ленина великого взгляни, Отцом войди с любовью назови, Восьмью его безмерную отвагу. От Ленина не отступай ни шагу!

Отцом войди с любовью назови, По Ленину бессмертному живи, иди, как он, наперекор невзгодам, отдай все силы своему народу! По Ленину бессмертному живи, По-ленински люби простых людей, учишься, как он, сзывая тучи солнце видеть, учишься врагов, как Ленин,

ненавидеть! По-ленински люби простых людей. Умей, как он, не думать о себе, бери на плечи всей земли заботы, работай! Умей, как он, не думать о себе. Свет Ленина над миром пронеси, его души немерзущее пламя! его идеи, его дерзаний знамя! Свет Ленина над миром пронеси! На Ленина великого взгляни, на путь его, что был суров и труден. Пусть жизнь его тебе примером будет! На Ленина великого взгляни.

Нинакан ДЖУНДУБАЕВА,

Темиркул УМЕТАЛИЕВ,  
НАРОДНЫЙ ПОЭТ КИРГИЗИИ

## МОЯ НАГРАДА

Если был я полезен тебе, Пусть на миг, не влюблен. Значит, цели заветнейшей в жизни достиг, Ведь награда, которой меня в священный тайну, унегнал. Я и сердцем и разумом все же пропик.

Льнеш тебе Я хотел до конца прослужить, Льнеш тобою Хотел до конца дорожить, Защищал тебя Кровью в лихую годину — Для тебя, За тебя Жизнь хотел я Проявить. Не тянулся я к небу с дороги земной, Хотя препятствия не обходил стороной — Мать-Отчизна казалась мне шире, чем небо: Я с Отчизною был, И Отчизна — со мной.

В славе я не нуждаюсь, в нее не влюблен. Мне смешной даже самый силовый троп, Ведь награда, которой меня унегнал, Нет, совсем не мечтал я, чтоб в дальней стране Кто-то знал обо мне, говоря обо мне. Я свой долг исполнял В меру сил и умения И сознанием этого счастлив вполне. Глазь — колхозник работает. Если помог Я ему, Кипешем строк, — Переполюсь я радостью: Вот и награда: Здесь — вершина, Победа, Желанный итог.



НА СНИМКЕ: сцена из балета «Дон-Жуан». Фото В. Утешева, Фотохроника УЗТАГ

## Опера, рожденная дружбой

КИРГИЗСКИЙ национальный театр до 1936 года развивался как театр драматический. Однако уже с самого начала своего существования он тяготел к формам музыкально-драматическим. Это было вполне естественно, так как молодой национальный театр должен был расти и развиваться на базе народного творчества, в тесной связи с ним.

Процесс формирования национального музыкально-театра во многом содей-

ствовали русские специалисты, приглашенные в конце 30-х годов в республику. Первыми во Фрунзе приехали двое тогда еще молодых композиторов — Владимир Александрович Власов и Владимир Федорович Фере.

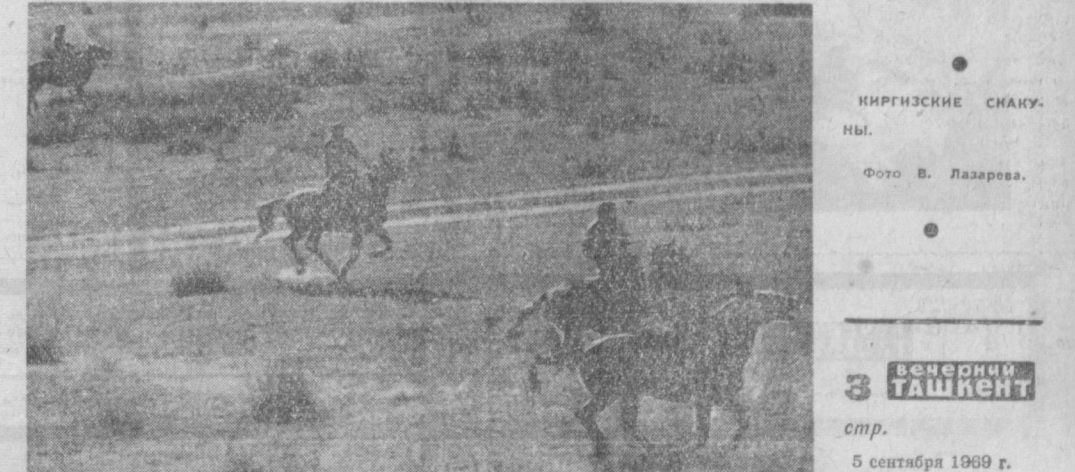
В 1936 году киргизский композитор Абдылас Малдыбаев знакомится с Власовым и Фере, и тогда же начинается их совместная авторская работа и личная дружба. И вот три друга, три советских композитора в 1938 году создали первую киргиз-

скую оперу — «Ай-Чурек». 12 апреля 1939 года состоялась ее премьера. Либретто оперы на основе народного эпоса «Манас» было написано поэтами К. Маликовым, Дж. Боконбаевым и Дж. Турсунбековым.

В опере использованы народные песни и наигрыши, которые были творчески переработаны и подчинены задачам оперного жанра. Постановщиком оперы был тогда молодой режиссер, а ныне народный артист республики Аманкул Куттурбаев. Десятки раз он перечитывал «Манас». Вместе с авторами выезжал в Таласскую долину, чтобы изучить народные игры, песни, беседовал с местными аксакалами. Роль Ай-Чурек исполнила юная певица, ныне народная артистка СССР Сайра Кынабаева, а партию Сентоя — Джапар Садыков (теперь народный артист Киргизской ССР). Оформляли спектакль талантливый московский художник Я. З. Штоффер и только начинающий тогда Г. Айтмев. Дирижировал В. В. Целиковский.

И по сей день «Ай-Чурек» украшает репертуар Киргизского академического театра оперы и балета.

Дж. ШАРШЕЕВ, аспирант.



КИРГИЗСКИЕ СНАКУНЫ. Фото В. Лазарева.

# Реклама и объявления

## Театр

**5 СЕНТЯБРЯ**  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УЗБЕКСКИЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР ДРАМЫ им. ХАМЗЫ — Мирзо Улуғбек.  
ТАШГОСИРК — ОТКРЫТИЕ СЕЗОНА. Гастроли артистов венгерского и советского цирка.

**6 СЕНТЯБРЯ**  
ДЕКАДА КИРГИЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА В УЗБЕКИСТАНЕ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ БОЛЬШОЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА им. НАВОИ — в 7 ч. 30 м. вечера **Манас**.  
КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ им. СВЕРДЛОВА — в 8 ч. вечера концерт ансамбля народного танца Киргизии.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УЗБЕКСКИЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР ДРАМЫ им. ХАМЗЫ — Мирзо Улуғбек.  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РУССКИЙ ТЕАТР ЮНОГО ЗРИТЕЛЯ — ОТКРЫТИЕ СЕЗОНА, в 11 ч. утра **Вовна на планете Ялмез**, в 7 ч. вечера **Пора любви**.  
ТАШГОСИРК — ОТКРЫТИЕ СЕЗОНА. Гастроли артистов венгерского и советского цирка.

## Кино

**5 СЕНТЯБРЯ**  
ЗИМНИЕ  
Серенада большой любви: «ЧАНКА», «УЗБЕКИСТАН», «ВОСТОК», «ДРУЖБА» (днем и вечером), ДВОРЕЦ ИСКУССТВ (в 7 ч. 30 м. вечера), «МОСКВА» (в 7 ч. вечера), «СПУТНИК» (в 6, 8, 10 ч. вечера).  
Подруги (в 5 ч. дня, 6 ч. 45 м., 8 ч. 40 м., 10 ч. вечера), «50 ЛЕТ ТАШСОВЕТА».

Колония Ланфьер: «25 ЛЕТ УЗБЕКИСТАНА» (днем и вечером).  
Миллион лет до нашей эры: «90 ЛЕТ КОМСОМОЛА» (днем и вечером).  
Снова живой: им. НАВОИ (днем и вечером).  
Приключения Питкина в больнице: «МОСКВА» (днем и вечером).  
Трудные старты Мехико: ДВОРЕЦ ИСКУССТВ (в 5 ч. 30 м. дня, 9 ч. 23 м. вечера).  
Башни-Ачун: «ДРУЖБА» (в 6 ч. вечера).  
Навзаснал пленница: «СПУТНИК» (в 5 ч. дня, 7 ч. вечера).

**6 СЕНТЯБРЯ**  
ЗИМНИЕ  
Серенада большой любви: «ЧАНКА», «УЗБЕКИСТАН», «ВОСТОК», «ДРУЖБА» (днем и вечером), «СПУТНИК» (в 4, 5 ч. дня).

К 100-летию со дня рождения В. И. Ленина.  
ДЕКАДА КИРГИЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА В УЗБЕКИСТАНЕ  
В ПОМЕЩЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО АКАДЕМИЧЕСКОГО БОЛЬШОГО ТЕАТРА ОПЕРЫ И БАЛЕТА ИМЕНИ А. НАВОИ

**СПЕКТАКЛИ**  
КИРГИЗСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ОРДЕНА ЛЕНИНА АКАДЕМИЧЕСКОГО ТЕАТРА ОПЕРЫ И БАЛЕТА

6, 13 сентября  
В. Власов, А. Малдыбаев, В. Фере. Либретто К. Малинова, А. Токмобаева.  
**МАНАС**  
Спектакль из эпоса.  
Опера в 3 действиях.

7, 12 сентября  
Народный артист Киргизской ССР М. Раухвергер.  
**ЧОЛПОН**  
Утренняя эскада  
Волшебный балет в 3 действиях.

8 сентября  
А. Холминов. Либретто А. Машистова, А. Холминова.  
**ОПТИМИСТИЧЕСКАЯ ТРАГЕДИЯ**  
Опера в 3 действиях по пьесе В. Бишневского.

9 сентября  
В. Власов.  
**АСЕЛЬ**  
Балет в 3 частях-воспоминаниях по Ч. Айтматову.  
10 сентября

**ВЕЧЕР БАЛЕТА**  
ШОПЕНАНА  
Балет в одном действии на музыку Ф. Шопена.  
КУЙРУЧУК  
Фрагменты из балета.  
Музыка К. Малдыбаева, Г. Окунева.  
БАРЫШНЯ И ХУЛГАН  
Балет в одном действии.  
Музыка Д. Шостаковича.

11 сентября  
Дж. Верди  
**ОТЕЛЛО**  
Опера в 4 действиях.  
Начало спектаклей в 7 ч. 30 м. вечера.  
Билеты проданы в кассе театра ежедневно с 12 ч. дня.  
Принимаются заявки на коллективные посещения.

7 ч. 30 м. вечера), «МОСКВА» (в 11 ч. 40 м. утра, 3 ч. дня, 7 ч. вечера).  
Цезарь и детектив (в 11 ч. 45 м. утра, 1 ч. 30 м., 3 ч. 15 м. дня), Подруги (в 5 ч. дня, 6 ч. 45 м., 8 ч. 40 м., 10 ч. вечера): «50 ЛЕТ ТАШСОВЕТА».

Колония Ланфьер: «25 ЛЕТ УЗБЕКИСТАНА» (днем и вечером).  
Бриллиантовая рука: «30 ЛЕТ КОМСОМОЛА» (днем и вечером).  
Снова живой: им. НАВОИ (днем и вечером).  
Трудные старты Мехико: ДВОРЕЦ ИСКУССТВ (в 11 ч. 30 м. утра, 1 ч. 30 м., 5 ч. 30 м. дня, 9 ч. 15 м. вечера).  
Приключения Питкина в больнице: «МОСКВА» (днем и вечером).  
Башни-Ачун: «ДРУЖБА» (в 12, 2, 4 ч. дня, 6 ч. вечера).  
Этот безумный, безумный, безумный мир: «СПУТНИК» (в 1, 2 ч. дня, 7, 8 ч. вечера).

УТЕРЯННУЮ круглую мастичную печать Ремонтно-строительного управления Министерства хлебопромышленности и комбинаторной промышленности Узбекской ССР считать недействительной.

УТЕРЯННУЮ профсоюзную печать месткома Яллен-сада № 34 СРЕДНЕАЗИАТСКОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ считать недействительной.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ПАРК КУЛЬТУРЫ И ОТДЫХА им. ЛЕНИНСКОГО КОМСОМОЛА  
6, 7 сентября в 6 ч. вечера  
СОСТОИТСЯ XIV ТАШКЕНТСКИЙ КАРНАВАЛ ДРУЖЬИ посвященный 100-летию со дня рождения В. И. Ленина.  
ВСЕ НА КАРНАВАЛ!  
За лучшие карнавалы выносятся призы.  
Билеты продаются.

Одинокому пенсионеру нужна пожилая женщина для помощи в быту. Преподлагается отдельная комната в квартире со всеми удобствами.  
Плата по согласованию. Звонить по телефону № 7-7-09-41 с 12 ч. дня до 9 ч. вечера.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РУССКИЙ ТЕАТР ЮНОГО ЗРИТЕЛЯ  
ОТКРЫТИЕ СЕЗОНА  
7 сентября  
В. Коростилев  
«ВОВНА НА ПЛАНЕТЕ ЯЛМЕЗ»  
Пьеса в 2 частях.  
Начало в 12 ч. дня.

В. Катаев  
«ПОРА ЛЮБВИ»  
Музыка для взрослых в 2 частях.  
Начало в 7 ч. вечера.  
Принимаются заявки на коллективные посещения.

## Радио

**СЕНТЯБРЬ**  
**5**  
**ПЯТНИЦА**  
ПЕРВАЯ ПРОГРАММА

16.10 «Творчество композитора Т. Садыкова». 16.50 Обзор газеты «Правда» (узб.). 17.00 Слушаем музыку композиторов Узбекистана. 18.00 Передача «О коммунистической морали и воспитании» (узб.). 18.10 А. Хачатурян.

**УЗБЕККОНЦЕРТ**  
КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ ИМЕНИ Я. М. СВЕРДЛОВА.  
НАВСТРЕЧУ 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ В. И. ЛЕНИНА.  
ДЕКАДА КИРГИЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА В УЗБЕКИСТАНЕ  
6 сентября  
АНСАМБЛЬ НАРОДНОГО ТАНЦА КИРГИЗИИ  
состав — 70 человек  
В ПРОГРАММЕ: танцы народов нашей Родины.  
Художественный руководитель ансамбля — заслуженный деятель искусств Киргизской ССР Нурани ТУГУЛОВ.  
Валетмейстер — Сафарбек КАБЕКОВ.  
Музыкальный руководитель — Олег ИВОЛГИН.

7 сентября  
КОНЦЕРТ ЭСТРАДНОГО АНСАМБЛЯ КИРГИЗИИ  
УЧАСТВУЮТ: народный артист Киргизской ССР Асен ДЖУМБАЕВ.  
СОЛИСТЫ АНСАМБЛЯ: Кенеш КОКОМКУЛОВ (эстрадные песни советских композиторов), Токтонали СЕИТАЛИЕВ (песни киргизских композиторов), Айша БАЗАРБАЕВА (эстрадные песни), Гульшубо АДАМАЛИЕВА (киргизские народные песни), лауреат Всесоюзного конкурса хореографических номеров Ч. ТАЛАСБАЕВА и А. ЫРСАЛБЕКОВА (балет), С. ДЖУМАЛИЕВ, А. БАЗАРБАЕВА, Б. ЕГЕМБЕРДИЕВ (трио музыкантов).

ЭСТРАДНЫЙ ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫЙ АНСАМБЛЬ под руководством Чоро КОЖИМАРОВА.  
Конферанс, интермедия — лауреат Всесоюзного конкурса артистов эстрады Анатолий ВАСЮТИНСКИЙ.

ВО ДВОРЦЕ ИСКУССТВ  
6 сентября  
в 7 ч. вечера  
СОСТОИТСЯ ОТКРЫТИЕ КИНОФЕСТИВАЛЯ ДЕКАДЫ КИРГИЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА В УЗБЕКИСТАНЕ  
ДЕМОНСТРИРУЕТСЯ НОВЫЙ ШИРОКОЭКРАННЫЙ ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ФИЛЬМ «ВЫСТРЕЛ НА ПЕРЕВАЛЕ КАРАШ»  
По одноименной повести выдающегося узбекского писателя Мухтара АУЗУБОВА.  
Производство киностудии «Киргизфильм».  
Фильм рассказывает о возражающей протесте народов Киргизстана против местных баз и парских чиновников накануне Октябрьской революции.  
Регистратор-постановщик — Болот ШАМШИЕВ.  
Начало сеансов в 7 ч. 30 м., 9 ч. 30 м. вечера.  
Принимаются заявки на коллективные посещения.  
Справки по телефонам: 44-20-34, 44-21-74.

РЕСПУБЛИКАНСКИЙ ДОМ ЗНАНИЯ  
ул. Кирова, 24  
6 сентября в 7 ч. 30 м. вечера  
ВЕЧЕР ПОЭЗИИ  
ВЛАДИМИРА МАЯКОВСКОГО  
Лектор — доцент Н. П. МАЛАХОВ.  
Стихи МАЯКОВСКОГО читают студенты театрального института и артисты ТЮЗа.  
В заключение вечера кинофильм.

ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ УПРАВЛЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ И СНАБЖЕНИЯ ТРЕСТА ОТДЕЛСТРОИ № 1  
группировки со специально-премиальной оплатой труда.  
Однимини предоставляется обременение, семейным — квартиры в порядке очереди.  
Обращаться: г. Ташкент-25, ул. Парфюмерная, 18 «а» (автобусы №№ 6, 31, 61, остановка «Парфюмерная фабрика»). Телефон 5-08-04.

рий. Концерт для виолончели с оркестром. 19.00 ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ ДЕКАДЫ КИРГИЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА В УЗБЕКИСТАНЕ. ТРАНСЛЯЦИЯ ИЗ ГОСУДАРСТВЕННОГО АКАДЕМИЧЕСКОГО БОЛЬШОГО ТЕАТРА ОПЕРЫ И БАЛЕТА ИМЕНИ АЛИШЕРА НАВОИ. 22.20 Литературные заметки. 22.40 Рассказы киргизских писателей (узб.). 23.15 Концерт-отдых.

**ВТОРАЯ ПРОГРАММА**  
19.00 Отрывки из оперы «Зайнаб и Аман». 19.30 Концерт ансамбля скрипачей ГАБТа. 20.00 Отрывки из Шайхматова (тадж.). 20.30 Хорошие песни. 20.50 Передача «Навстречу третьему Всесоюзному съезду колхозников» (рус.). 21.00 В. Габулов. «Розан, написанный илол». Глава из романа (узб.).

**ТРЕТЬЯ ПРОГРАММА**  
16.30 Симфонические произведения И. Акбарова. 17.00 С. Прокофьев Опера «Душенька».

## Телевидение

**СЕНТЯБРЬ**  
**5**  
**ПЯТНИЦА**  
ПЕРВАЯ ПРОГРАММА

18.30 Программа передач. На русском языке: 18.35 Телевизионные новости. 18.50 «Веселые рассказы». Мультфильм для детей. 19.00 ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ ДЕКАДЫ КИРГИЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА В УЗБЕКИСТАНЕ. ТРАНСЛЯЦИЯ ИЗ ГОСУДАРСТВЕННОГО АКАДЕМИЧЕСКОГО БОЛЬШОГО ТЕАТРА ОПЕРЫ И БАЛЕТА ИМЕНИ АЛИШЕРА НАВОИ. В эфире телевизионные новости (на узбекском языке).

**ВТОРАЯ ПРОГРАММА**  
ПОКАЗЫВАЕТ ТАШКЕНТ  
На узбекском языке: 18.00 «Парад юности». Кинофильм для детей. 18.50 «Волшебные хлопоты изла мильского мальчика». Художественный фильм.

**ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА**  
20.00 Телевизионное агентство «Пионерия». 21.00 Интервидение. «В. И. Ленин. Хроника жизни и деятельности». 21.45 «Ода о СССР». Литературная композиция. 22.00 Интервидение. Программа цветного телевидения. 23.00 Интервидение. «Здравствуй друг». 24.00 Интервидение. Фотофестиваль. 01.00 Большой концерт. 03.00 Программа передач новостей. 03.10 Конец ретрансляции Москвы.

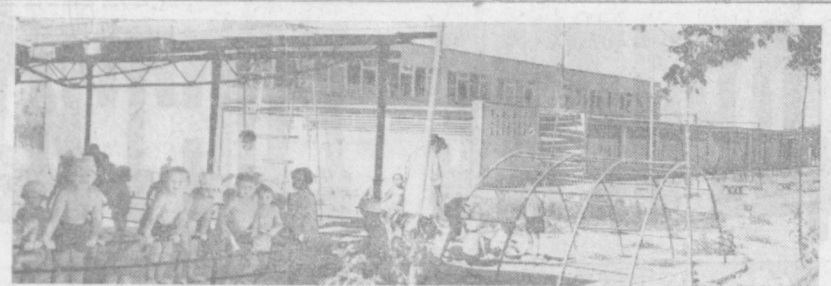
**ТРЕТЬЯ ПРОГРАММА**  
ПОКАЗЫВАЕТ ТАШКЕНТ  
На узбекском языке: 20.00 «Картинки». Кинофильм. На русском языке: 20.20 «Шахта — надежная защита». Научно-популярный фильм. 20.40 Эстрадный концерт. 21.20 «Теперь пусть уходят». Телевизионный художественный фильм.

**СЕНТЯБРЬ**  
**6**  
**СУББОТА**  
ПЕРВАЯ ПРОГРАММА  
ПОКАЗЫВАЕТ ТАШКЕНТ  
16.55 Программа передач. 17.00 Телевизионные новости (на русском языке). На узбекском языке: 17.10 «Юлдузча». Тележурнал. 17.50 «Марш России». СССР. Кинофильм. 18.00 Показывает Студия «Восток». «Галакшан эшиги». 18.50 «Ноз-назар бунёдори». Телепрограмма для овощей. 19.30 Телевизионные новости.

**ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА**  
19.45 Н. Леонов. «Идите моего званья». Телеспектакль (1-2 серия). 21.45 «Осенняя неся». Музыкальная композиция. 22.30 Новости. 22.45 В эфире «Молодость». «Стандиян — КВН». Развлекательная программа. 00.20 Мир социализма. 00.50 «В. И. Ленин. Хроника жизни и деятельности». Художественный фильм. 02.10 «Песни притягивают Москву». Музыкальная программа. 03.00 Новости. программа передач. 03.15 Конец ретрансляции Москвы.

**ВТОРАЯ ПРОГРАММА**  
ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА  
16.40 «Здоровье». Научно-популярная программа. 17.10 В эфире «Молодость». 18.10 «Юдилия ренди». Телевизионный фильм. 19.00 «Леша». Мультфильм.

**ПОКАЗЫВАЕТ ТАШКЕНТ**  
19.45 «Этот должен знать каждый» (на русском языке). 20.05 «Замаядас». Телепрограмма (на узбекском языке). На узбекском языке: 20.45 Спорт за неделю. 21.05 Концерт угурского ансамбля Узбекского радио и телевидения. 21.55 «Белый нараван». Художественный фильм.



ТАШКЕНТ СЕГОДНЯ. Массив Каранамыш-1. Новый детский сад. Фото Ю. Бутусова.

# ПРОБЛЕМА ЛЕЧЕНИЯ ОЖОГОВ

ДВА ГОДА НАЗАД МИР ОБЛЕТЕЛО СЕНСАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ ОБ ЭКСПЕРИМЕНТЕ ЗАПАДНОГЕРМАНСКИХ ВРАЧЕЙ, КОТОРЫЕ ИСПОЛЬЗОВАЛИ ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ ОЖОГОВ ИСКУССТВЕННУЮ КОЖУ, СОЗДАННУЮ ПРОФЕССОРОМ ГЕНРИХОМ ТИЛЕ. НАЗЛОСЬ, НАЙДЕНО СРЕДСТВО ИЗБАВИТЬ ОТ СТРАДАНИЯ ТЫСЯЧИ ЛЮДЕЙ. ОДНАКО ВСЕ ОКАЗАЛОСЬ НЕ ТАК ПРОСТО. УНИВЕРСАЛЬНОГО ПУТИ ЛЕЧЕНИЯ НЕ НАЙДЕНО И ПОНЫНЕ.

НА ПРОХОДИВШЕМ В МОСКВЕ 12 МЕЖДУНАРОДНОМ КОНГРЕССЕ ПО ПЕРЕЛИБАНИЮ КРОВИ ЛЕЧЕНИЮ ОЖОГОВ ПОСВЯЩЕНО СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАСЕДАНИЕ. ИНТЕРЕС ДЕЛЕГАТОВ ВЫЗВАЛ ДОКЛАД АКАДЕМИКА АКАДЕМИИ МЕДИЦИНСКИХ НАУК СССР НИКОЛАЯ ФЕДОРОВА, ПРЕДЛОЖИВШЕГО НОВЫЙ ПУТЬ БОРЬБЫ С ЭТИМ БОЛЕЗНЕННЫМ, ТЯЖЕЛЫМ НЕДУГОМ.

тов поверхности тела, число антигенов столь велико, что антигены не могут вовремя их обезвредить. Естественно, возникла мысль — нельзя ли взять защитные белки у тех, кто уже переболел?

Современная трансфузиология позволяет получать от доноров не только цельную кровь, но и ее отдельные компоненты. Антигены, в частности, находятся в жидкой части крови — ее плазме. До 20 литров плазмы в год можно брать у донора, не принося никакого вреда, так что один человек может спасти нескольких тысяч больных.

Конечно, донорской плазмы сегодня еще не хватает. Но, возможно, ведущее ныне интенсивное изучение физических и химических свойств структуры ожоговых антигенов позволит вскоре создать противожоговую вакцину, которая пополнит арсенал средств медицины в борьбе с этим тяжелым травматическим заболеванием.

Олег ПУГАЧЕВ. (АПН).

## Спорт

### КУРАШИСТЫ ОТПРАВИЛИСЬ В МОСКВУ

ВЧЕРА в Москву вылетели узбекские борцы-курашисты ДСО «Спартак», которые примут участие во всеоюзной неделе ДСО «Спартак» в ВДНХ. Седьмого сентября узбекские спортсмены выступят перед москвичами и гостями столицы с показательными поединками по борьбе кураш и бухарским правилам.



Недалеко от остановки «Дома шахтеров» по Луначарскому шоссе недавно начал функционировать новый бассейн СИА. Бассейн — размером 50x25 — имеет восемь дорожек, одну десятиметровую вышку, четыре трамплина. Сейчас только в группах здоровья здесь занимается до 170 человек.  
НА СНИМКЕ: занятия с группой здоровья проводит В. Насонов.  
Фото В. Иванова.

# ЗОНАЛЬНЫЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ

НЕДАЛЕКО от Краснодара раскинулись сады, виноградники и ягодные плантации Северокавказского зонального научно-исследовательского института садоводства и виноградарства. Здесь районированы и внедрены в производство сорта новых высокоурожайных устойчивых к различным болезням сортов яблонь, груш, персиков, винограда, земляники, малины, крыжовника и других плодов.  
Кандидат сельскохозяйственных наук Лев Михайлович Сергеев за 30 с лишним лет вывел 18 новых сортов яблонь и груш, 9 из них широко распространены на Северном Кавказе. Особенно популярны на Кубани и Ставропольские яблони: «зеленая Сергеева», «боровица Сергеева», «боровица красная», «краснодарская летняя», «краснодарская зимняя». В нынешнем году принят на государственные испытания новый сорт яблонь, которому будет присвоено название «Кубань».

Отдел сортоизучения и селекции института, которым руководит Л. М. Сергеев, передал на стационарные испытания 12 новых сортов семечковых плодов.  
НА СНИМКЕ: ученик-селекционер Л. М. Сергеев.  
Фото Е. Шушлова. Фотохроника ТАСС.

Редактор С. М. КАРАМАТОВ.